

## PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021

### DISCOURS DU MAIRE

À tous les contribuables, citoyennes et citoyens de Saint-Aubert,

Je m'adresse à chacun et chacune d'entre vous avec une certaine émotion et retenue, vous sachant aux prises avec une sévère période de confinement décrétée par nos gouvernements dans le but de limiter au maximum la contagion découlant de la pandémie coronavirus.

Nous étions bien conscients, mes collègues et moi que nous devons prendre en considération les impacts d'une telle situation sur la stabilité financière de certains d'entre vous pour l'élaboration de nos prévisions budgétaires 2021.

Mon propos sera teinté par deux objectifs que nous nous étions fixés pour l'élaboration de nos prévisions budgétaires :

- Rendre compte de la situation de votre municipalité ;
- Prendre des décisions qui ne puissent venir accentuer indûment vos inquiétudes en lien avec vos engagements financiers.

En premier lieu, les membres de votre Conseil municipal ont pris la décision de reconduire en 2021 les modalités d'assouplissement adoptées en mars dernier concernant les taux d'intérêts et pénalités applicables sur le paiement des comptes de taxes municipales en retard, à savoir que :

*« Tous les contribuables de la municipalité pourront bénéficier d'un délai de grâce jusqu'au 30 juillet 2021 pour éviter que les taux d'intérêts et les pénalités prévus à notre règlement de taxation ne s'appliquent sur les deux premiers paiements en retard de leur compte de taxes ».*

Nous avons pris soin d'examiner de près toutes nos dépenses d'opérations et d'investissements dans le but de limiter l'augmentation de notre taxation. Nous vous annonçons que l'augmentation de la taxe foncière générale applicable à l'ensemble de tous les immeubles fonciers de notre territoire se limitera en 2021 à 1% soit 1,035 \$ par 100 \$ d'évaluation pour un budget de dépenses totalisant la somme de 3 868 595 \$.

Il s'agit d'une augmentation comparable à celle que nous observons au niveau de l'indice des prix à la consommation pour l'année 2020. Notre faible taux d'augmentation s'explique aussi par le fait que nous avons cru bon d'avoir recours à une partie importante de nos surplus accumulés pour équilibrer nos revenus et dépenses. Une bonne part de ces surplus provient des coupures que nous avons effectuées à notre budget d'opérations en mars dernier suite à l'annonce de la pandémie.

Un autre élément qui nous est favorable pour notre exercice financier, c'est que malgré le ralentissement des activités économiques, notre richesse foncière uniformisée s'est accrue au cours de l'année 2020 de 1 490 700 \$. Cette augmentation s'explique par les travaux de rénovation, la construction de nouvelles résidences et les ventes d'immeubles, en particulier au lac Trois-Saumons, qui ont générés un ajustement à la hausse de notre rôle d'évaluation foncière.

Au cours de la dernière année, nous avons déployé des efforts afin de consolider nos équipes de travail en procédant à l'embauche d'employés qualifiés (administration et voirie) en plus d'offrir des conditions de travail qui favorisent leur rétention.

La récente adoption d'une politique de gestion de nos employés cadres et adjoints administratifs nous permettra de limiter les heures supplémentaires à payer. Une sérieuse réflexion sera effectuée dans les prochains mois afin d'établir une grille de rémunération équitable pour nos employés.

Nous reconnaissons d'emblée que nous devons nous attarder davantage à poser des gestes porteurs d'avenir pour les générations qui nous succéderont. Notre organisation municipale sera appelée dorénavant à planifier davantage ses interventions, activités et projets à court, moyen et long terme de même que ses décisions administratives et engagements financiers pour qu'elle puisse être reconnue comme une organisation moderne, proactive et à l'écoute de sa population.

Notre municipalité se retrouve aujourd'hui à la croisée des chemins parce que nous avons tardé à prendre nos décisions d'investissements. Vous le savez tout comme moi, chercher année après année à reporter des investissements jugés nécessaires a tôt fait de nous rattraper. Nous effectuerons d'importants investissements en 2021 dans le but de consolider nos acquis collectifs mais plus particulièrement, pour créer les conditions favorables à la poursuite de notre développement résidentiel et commercial.

La pérennité de notre communauté exige que l'on se donne une capacité d'accueil renouvelée, c'est-à-dire que nous devons dans un proche avenir être en mesure d'augmenter nos revenus de taxation en tirant avantage de la disponibilité de nouveaux espaces constructibles et de services municipaux de qualité pouvant répondre aux attentes des diverses clientèles désireuses de s'établir sur notre territoire.

Voici les principales interventions, activités et projets que nous entendons déployer en 2021 pour mettre en œuvre nos orientations stratégiques :

## INFRASTRUCTURES

- Pour être en mesure d'augmenter notre capacité d'accueil sur nos réseaux d'aqueduc et d'égout municipaux, nous avons confiés à une firme d'ingénierie un mandat d'analyse dans le but d'identifier les correctifs à apporter à nos installations afin d'accroître notre traitement des eaux usées ;
- Suite à notre acceptation des plans et devis préliminaires de construction préparés par nos professionnels, nous avons transmis une demande d'aide financière au Gouvernement du Québec pour la construction d'une nouvelle caserne incendie. Nous croyons être en mesure de débiter sa construction à la fin du mois d'août 2021 ;
- Advenant l'obtention d'aides financières gouvernementales, apporter des améliorations importantes à notre réseau routier local (nettoyage de fossés, resurfaçage d'asphalte, remplacement de ponceaux et solidification d'emprises), plus particulièrement aux endroits suivants : au 3<sup>ième</sup> Rang ouest, 4<sup>ième</sup> Rang est et ouest, chemin du Tour-du-lac-Trois-Saumons nord, Route Bélanger et autres endroits à préciser.

## TRAVAUX PUBLICS

- Compte tenu de l'usure de nos équipements roulants, procéder à l'acquisition d'un nouveau camion 10 roues neuf pour faciliter et sécuriser nos travaux de déneigement et de voirie ;
- Munir notre rétrocaveuse (pépine) d'une sableuse avec support pour faciliter le sablage de nos endroits restreints ;
- Doter notre service des travaux publics d'un système de télécommunication (radios-portatifs) ;
- Effectuer des travaux mineurs à l'intérieur de notre garage municipal afin de procurer à nos employés de voirie un lieu adéquat pour leur prise de repas et au déroulement de leurs activités de formation continue.

## PROTECTION INCENDIE

- Doter notre service de protection incendie d'un ponton avec moteur/remorque et d'estacades afin de faciliter ses interventions au lac Trois-Saumons ;

## URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- Poursuivre nos travaux d'embellissement et améliorer l'affichage de nos lieux publics ;
- Installer des clôtures et panneaux d'affichage au barrage du lac Trois-Saumons pour sécuriser les lieux ;
- Création d'un programme de financement pour aider les propriétaires d'immeubles à effectuer la mise aux normes de leurs installations septiques ;
- Lancement d'un programme de végétalisation des rives du lac Trois-Saumons de concert avec l'OBV de la Côte-Sud ;
- Procéder à l'inspection des installations septiques de plus de 25 ans;
- Entreprendre une étude de caractérisation de la qualité de l'eau du lac Trois-Saumons ;
- Inventorier l'état des bandes riveraines du lac Trois-saumons et l'hydrographie de son bassin versant de concert avec l'entreprise DroneExperts afin de documenter les enjeux d'aménagement et de développement de cet important secteur de villégiature en vue de se doter d'un plan d'interventions pour contrôler le ruissellement des eaux de surface dans le but de contrer ses effets néfastes sur les plantes aquatiques et la qualité de l'eau du lac ;
- Se doter de logiciels informatiques pour permettre l'émission des permis en ligne et l'archivage des diverses interventions en matière d'urbanisme.

## HYGIÈNE DU MILIEU

- Procéder à la mise à niveau de nos équipements de traitement et stations de pompage des eaux usées.

## LOISIRS, CULTURE ET TOURISME

- Suite à l'acquisition d'un emplacement riverain au lac Trois-Saumons, entreprendre les travaux d'aménagement d'une rampe de mise à l'eau pour bateaux ;
- Installer un quai flottant au parc public du lac Trois-Saumons ;
- Acquérir des étagères et des nouveaux livres pour la bibliothèque municipale ;
- Porter une attention toute particulière aux aînés et aux familles en leur consacrant la rédaction de nouvelles politiques municipales pouvant répondre à leurs attentes et préoccupations. Celles-ci feront l'objet d'un processus de consultation publique ;
- Déployer nos efforts afin de se munir d'une programmation d'activités en matière de loisirs et de culture.

## ADMINISTRATION

- Installation d'une génératrice au bureau municipal en cas d'urgence;
- Nos équipements informatiques seront mis à niveau afin de sécuriser nos informations comptables et administratives ;
- Rendre disponible un nouveau périodique municipal dans le but d'informer et de sensibiliser notre population à nos interventions sur le territoire et divers engagements ;
- Procéder au rafraîchissement de nos locaux administratifs (travaux de peinture et remplacement des couvres-planchers) ;

Nous sommes bien conscients qu'il s'agit d'importants défis pour une communauté ayant une faible population comme la nôtre. Nous sollicitons donc votre appui pour la mise en œuvre des objectifs de votre organisation municipale.

Voici comment se traduiront, au cours du présent exercice financier, les revenus et dépenses que nous anticipons en lien avec la mise en œuvre de nos orientations stratégiques et les différentes interventions, activités et projets que nous souhaitons réaliser.

Le maire,

*Ghislain Deschênes*

# MUNICIPALITÉ DE SAINT-AUBERT

## Prévisions budgétaires 2021

### REVENUS :

TAXES LOCALES	2020	2021	% BUDGET
<b>Taxes foncières générales</b>	<b>1 942 700 \$</b>	<b>1 977 079 \$</b>	
Service d'aqueduc	55 465 \$	64 411 \$	
Égout et traitement	78 410 \$	91 586 \$	
Cueillette des ordures	168 605 \$	170 431 \$	
Fosses septiques	66 925 \$	165 475 \$	
Déneigement - chemins	18 480 \$	7 507 \$	
Sécurité incendie	40 910 \$	40 936 \$	
Taxes - années antérieures	10 000 \$	10 000 \$	
Compensation - Immeuble non-imposable	17 905 \$	18 008 \$	
<b>TOTAL :</b>	<b>2 399 400 \$</b>	<b>2 545 433 \$</b>	<b>65.80%</b>
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES	2020	2021	% BUDGET
École primaire	5 450 \$	5 450 \$	
Tenant lieu de taxes foncières	3 850 \$	1 815 \$	
<b>TOTAL :</b>	<b>9 300 \$</b>	<b>7 265 \$</b>	<b>0.19%</b>
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES	2020	2021	% BUDGET
Assistance - brigades voisines	10 560 \$	10 800 \$	
Déneigement - autres municipalités	1 390 \$	1 200 \$	
Cueillette des ordures	63 980 \$	65 119 \$	
<b>TOTAL :</b>	<b>75 930 \$</b>	<b>77 119 \$</b>	<b>1.99%</b>
AUTRES RECETTES DE SOURCES LOCALES	2020	2021	% BUDGET
Remboursement - Services administratifs	0 \$	0 \$	
Déneigement - Stationnement Fabrique	2 470 \$	2 504 \$	
Confirmation de taxes	500 \$	500 \$	
Droits de mutations immobilières	45 260 \$	42 500 \$	
Permis municipaux	9 550 \$	9 460 \$	
Vidanges - Fosses septiques sur demande	49 860 \$	55 529 \$	
Station de lavage	7 200 \$	6 000 \$	
Frais d'opération barrage - entente partage		1 000 \$	
Contributions - Immeubles extérieurs	2 750 \$	2 805 \$	
Amendes et pénalités	2 000 \$	2 000 \$	
Intérêts sur placements	5 000 \$	5 000 \$	
Intérêts sur arrérages	8 700 \$	8 700 \$	
Incriptions loisirs	10 000 \$	5 000 \$	
Location de salle	12 435 \$	6 000 \$	
Autres (vente terre et rebuts ferreux)	1 000 \$	1 000 \$	
Ristourne - Assurances multirisques	3 000 \$	3 000 \$	
<b>TOTAL :</b>	<b>159 725 \$</b>	<b>150 998 \$</b>	<b>3.90%</b>
TRANSFERTS	2020	2021	% BUDGET
Voirie municipale	172 800 \$	220 176 \$	
Dotation spéciale - COVID 19		24 755 \$	
Subvention emploi étudiants		24 000 \$	
Subventions	5 000 \$	7 500 \$	
Compensation et autres	56 620 \$	41 349 \$	
Affectations et subventions	700 000 \$	770 000 \$	
<b>TOTAL :</b>	<b>934 420 \$</b>	<b>1 087 780 \$</b>	<b>28.12%</b>
<b>TOTAL DES REVENUS :</b>	<b>3 578 775 \$</b>	<b>3 868 595 \$</b>	<b>100.00%</b>

### DÉPENSES :

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	2020	2021	% BUDGET
Conseil municipal	87 965 \$	84 345 \$	
Application de la loi	1 500 \$	1 500 \$	
Gestion financière et administrative	379 745 \$	562 990 \$	

Grefte	12 000 \$	15 000 \$
Évaluation	61 660 \$	64 072 \$
Gestion du personnel	10 745 \$	2 500 \$
Autres	58 555 \$	59 757 \$

**TOTAL :** **612 170 \$** **790 164 \$** **20.43%**

**SÉCURITÉ PUBLIQUE** **2020** **2021** **% BUDGET**

Sûreté du Québec	158 115 \$	166 436 \$
Protection contre l'incendie	136 085 \$	125 636 \$
Sécurité civile	16 740 \$	5 250 \$
Garde et récupération d'animaux	500 \$	500 \$

**TOTAL :** **311 440 \$** **297 822 \$** **7.70%**

**TRANSPORT** **2020** **2021** **% BUDGET**

Voirie	327 240 \$	649 034 \$
Enlèvement de la neige	352 465 \$	374 077 \$
Éclairage des rues	14 300 \$	19 135 \$
Transport collectif	6 905 \$	6 905 \$

**TOTAL :** **700 910 \$** **1 049 151 \$** **27.12%**

**HYGIÈNE DU MILIEU** **2020** **2021** **% BUDGET**

Usine d'alimentation en eau	27 580 \$	30 966 \$
Réseau de distribution	6 785 \$	7 115 \$
Épuration des eaux usées	120 940 \$	200 565 \$
Réseaux d'égout	9 210 \$	9 260 \$
Installations septiques	195 185 \$	250 759 \$
Matières résiduelles	152 705 \$	144 125 \$
Matières recyclables	97 680 \$	107 978 \$
Station de lavage d'embarcation	28 295 \$	16 895 \$
Entretien - Cours d'eau	15 765 \$	20 906 \$

**TOTAL :** **654 145 \$** **788 569 \$** **20.38%**

**SANTÉ ET BIEN-ÊTRE** **2020** **2021** **% BUDGET**

Logement social	12 155 \$	8 121 \$
Politique familiale	7 255 \$	2 531 \$
	0	0

**TOTAL :** **19 410 \$** **10 652 \$** **0.28%**

**URBANISME ET MISE EN VALEUR** **2020** **2021** **% BUDGET**

Urbanisme et zonage	109 050 \$	93 763 \$
Développement socio-économique	15 930 \$	16 553 \$
Tourisme et promotion	6 655 \$	4 231 \$
Embellissement	18 005 \$	8 845 \$
Construction et rénovation	7 500 \$	2 600 \$

**TOTAL :** **157 140 \$** **125 992 \$** **3.26%**

**ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES** **2020** **2021** **% BUDGET**

Salle communautaire	45 140 \$	45 292 \$
Patinoire	17 495 \$	15 440 \$
Parcs	30 650 \$	28 982 \$
Terrain de jeux et animation loisirs	80 075 \$	42 490 \$
Autres	15 520 \$	13 020 \$

**TOTAL :** **188 880 \$** **145 224 \$** **3.75%**

**ACTIVITÉS CULTURELLES** **2020** **2021** **% BUDGET**

Bibliothèque	20 780 \$	20 265 \$
--------------	-----------	-----------

**TOTAL :** **20 780 \$** **20 265 \$** **0.52%**

**FINANCEMENT** **2020** **2021** **% BUDGET**

Intérêts sur emprunts	62 265 \$	56 758 \$
-----------------------	-----------	-----------

Intérêts sur emprunts temporaires	2 550 \$	2 150 \$
Remboursement d'emprunts	153 260 \$	149 448 \$

**TOTAL :** **218 075 \$** **208 356 \$** **5.39%**

**INVESTISSEMENT** **2020** **2021** **% BUDGET**

Administration générale	30 975 \$	36 500 \$
Équipement - Incendie	150 885 \$	30 000 \$
Enlèvement - neige	40 690 \$	15 000 \$
Réseau éclairage	42 000 \$	0 \$
Bibliothèque	735 \$	3 000 \$
Urbanisme et zonage	0 \$	12 400 \$
Parc urbain et patinoire	8 400 \$	94 500 \$
Hygiène du milieu	73 700 \$	169 000 \$
Station de lavage d'embarcations	47 250 \$	0 \$
Voirie	298 440 \$	72 000 \$

**TOTAL:** **693 075 \$** **432 400 \$** **11.18%**

**TOTAL DES DÉPENSES :** **3 576 025 \$** **3 868 595 \$** **100.00%**

**RÉSUMÉ DES TAUX DE TAXATION** **2020** **2021**

Foncière générale par 100\$ d'évaluation	1.025 \$	1.035 \$
Compensation - Eau	222.70 \$	259.65 \$
Compensation - Egout	322.00 \$	375.35 \$
Compensation - Fosse septique (regroupé)	114.90 \$	114.90 \$
Ordures - Résidence	173.75 \$	176.15 \$
Ordures - Chalet	145.75 \$	147.75 \$
Sécurité incendie	28.00 \$	28.00 \$

**Valeur de l'évaluation imposable de l'exercice 2020 :** **189 531 400 \$**

**Valeur de l'évaluation imposable de l'exercice 2021 :** **191 022 100 \$**

**EXEMPLE DE COMPTES DE TAXES**

**RÉSIDENCE - SECTEUR VILLAGE :** **2020** **2021** **VARIATION**

**Valeur foncière moyenne :** **159 561 \$** **159 561 \$**

**A l'extérieur du réseau d'aqueduc :**

**Compte de taxes moyen** **1 952 \$** **1 971 \$** **0.94%**

**Desservi par le réseau d'aqueduc :**

**Compte de taxes moyen** **2 382 \$** **2 491 \$** **4.56%**

**CHALET - SECTEUR LAC TROIS-SAUMONS :** **2020** **2021** **VARIATION**

**Valeur foncière moyenne :** **208 458 \$** **208 458 \$**

**Compte de taxes moyen** **2 453 \$** **2 477 \$** **0.95%**

## PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021

### LES ÉLÉMENTS PRIS EN CONSIDÉRATION

#### Les tarifications de services

Les différentes tarifications de service apparaissant à notre règlement de taxation ont été majorées de la façon suivante afin d'assurer l'équilibre avec les dépenses qui leurs sont attribuables.

**Toutes les tarifications de services apparaissant au règlement de taxation seront majorées en 2021 de 1.37% pour tenir compte de l'indexation des prix à la consommation**

#### CERTAINES TARIFICATIONS SERONT MAJORÉES DE LA FAÇON SUIVANTE :

##### Les tarifications de service attribuables aux réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire

La recherche de l'équité entre les contribuables (desservis et non-desservis) nous a démontré qu'il existe un écart non-négligeable entre les contribuables qui possèdent des immeubles desservis et non-desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égout sanitaire. Les déboursés assumés par les contribuables bénéficiant des réseaux apparaissent insuffisants pour combler les coûts attribuables aux opérations desdits réseaux.

**Les tarifications de service aux immeubles qui bénéficient des réseaux d'aqueduc et d'égout seront majorées en 2021 de 16.37% soit un écart de 15% + 1.37% pour tenir compte de l'indexation des prix à la consommation**

##### La tarification de service attribuable à la vidange de fosses septiques

**La tarification des immeubles HORS-RÉSEAUX pour la vidange de fosses septiques seront majorées de 11.37% soit 10% frais d'administration + 1.37% pour tenir compte de l'indexation des prix à la consommation**

##### Le déneigement du Chemin Leclerc

**Le règlement de taxation devra inclure une taxe spéciale établie au prorata du nombre d'immeubles résidentiels bénéficiant du service de déneigement pour absorber les coûts attribuables au déneigement du Chemin Leclerc (moins la récupération des taxes TPS + TVQ par la municipalité) plus 10% frais d'administration**

La tarification du service de transport des matières résiduelles et recyclables

**La tarification du service de transport des matières résiduelles et recyclables pour les municipalités de Saint-Damase et Sainte-Louise sera de 1.1% tel que prévu aux contrats.**

La tarification du service de transport des matières résiduelles et recyclables provenant des immeubles de Saint-Aubert

**La tarification du service de transport des matières résiduelles et recyclables provenant des immeubles de Saint-Aubert sera majorée en 2021 de 1.38% pour tenir compte de l'indexation des prix à la consommation**

**AUTRES INFORMATIONS BUDGÉTAIRES**

1. Indexation de 2% à la masse salariale des employés
2. Indexation de 2% de la rémunération des pompiers
3. Indexation de 2% de tous les postes budgétaires comprenant des dépenses dites incompressibles (Ex. HYDRO-QUÉBEC, TELUS, ETC.)
4. Indexation de 2% des postes budgétaires de téléphonie, immatriculation, carburants et chauffage
5. Indexation de 3% de tous les postes budgétaires concernant des dépenses d'assurances
6. Provision de **50 000\$** pour imprévus dans la section ADMINISTRATION au poste budgétaire "AUTRES DÉPENSES"
7. Provision de **25 000\$** pour imprévus dans la section VOIRIE au poste budgétaire "AUTRES DÉPENSES"
8. Provision de **100 000\$** pour financement d'installations septiques
9. Une appropriation d'une somme de **770 000\$** à même les surplus accumulés libres et certains surplus réservés – (ex. Étude de caractérisation de la qualité de l'eau) dans le but d'équilibrer les revenus et les dépenses apparaissant aux prévisions budgétaires 2021
- 10. La TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE applicable à tous les immeubles sera majorée à 1.0 % ;**

11. Nous avons préparé un PLAN TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS envisagées pour les années 2021, 2022 et 2023 afin de se rendre conforme aux exigences du code municipal du Québec mais surtout pour informer les contribuables de l'ampleur des investissements à venir auxquels ils seront appelés à contribuer.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-AUBERT

PLAN TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS 2020 - 2021 - 2022

ITEMS BUDGÉTAIRES / SECTEUR D'ACTIVITÉ	COÛTS ESTIMÉS 3 ANS	PLANIFICATION TRIENNALE			BUDGET 2021
		2021	2022	2023	
<b>ADMINISTRATION</b>					
1 Amélioration Salle Conseil (Chaises ergonomiques + peinture)	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
2 Remplacer le prélat dans le bureau + peinture	12 000 \$	12 000 \$			12 000 \$
3 Remplacer le bureau de la directrice générale adjointe	1 500 \$	1 500 \$			1 500 \$
4 Achat d'une nouveau serveur informatique	10 000 \$	10 000 \$			10 000 \$
5 Achat d'une génératrice + Bureau municipal	12 000 \$	12 000 \$			12 000 \$
6 Achat camion - Inspection municipale (1 ou 2)	35 000 \$		35 000 \$		- \$
	<b>75 500 \$</b>	<b>40 500 \$</b>	<b>35 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>40 500 \$</b>
<b>URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>					
9 <i>Financement - Installations septiques</i>	250 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	50 000 \$	100 000 \$
<b>LAC TROIS-SAUMONS - INTERVENTIONS PRIORITAIRES</b>					
11 <i>Programme de revégétalisation des rives lac Trois-Saumons</i>	75 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
12 <i>Étude de caractérisation - qualité de l'eau lac T-S - An 1 -</i>	85 000 \$	35 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	35 000 \$
13 <i>Drone Experts - Inventaires rives - Hydrographie</i>	5 500 \$	5 500 \$			5 500 \$
14 <i>Améliorations sites - Tour d'observation + autres emplacements</i>	21 000 \$	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$
15 Acquisition de terrains (réserve foncière développement) (3)	300 000 \$		150 000 \$	150 000 \$	- \$
16 Achats de modules PG Solutions - permis en ligne + qualité services	12 400 \$	12 400 \$			12 400 \$
	<b>748 900 \$</b>	<b>184 900 \$</b>	<b>307 000 \$</b>	<b>257 000 \$</b>	<b>184 900 \$</b>
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>					
19 Remplacement matériel roulant suivants :					- \$
20 <i>Remplacer International 2009 - matières résiduelles (3)</i>	300 000 \$		300 000 \$		- \$
21 <i>Remplacer Dodge Ram (1 ou 2)</i>	50 000 \$		50 000 \$		- \$
22 <i>Achat d'un camion 10 roues - Boîte été /dénéigement (3)</i>	325 000 \$				- \$
23 <i>Achat d'une sableuse + support pour rétrograveuse</i>	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
24 Système de télécommunication (radios-portatifs)	15 000 \$	15 000 \$			15 000 \$
25 Caméra supplémentaire lac T-S pour déneigement	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
	<b>700 000 \$</b>	<b>25 000 \$</b>	<b>350 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>25 000 \$</b>
<b>INCENDIE</b>					
28 Ponton avec moteur + remorque	30 000 \$	30 000 \$			30 000 \$
29 Estacades lac T-S	3 500 \$	3 500 \$			3 500 \$
30 Achat camion + pompe (desserte lac T-S)			45 000 \$		- \$
31 Habillements pompiers (17 X 300\$ par pompier)	5 100 \$	5 100 \$			5 100 \$
	<b>38 600 \$</b>	<b>38 600 \$</b>	<b>45 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>38 600 \$</b>
<b>TOURISME, LOISIRS ET CULTURE</b>					
34 Bibliothèque - Modules de tablettes	3 000 \$	3 000 \$			3 000 \$
	<b>3 000 \$</b>	<b>3 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>3 000 \$</b>
<b>INFRASTRUCTURES</b>					
37 Construction caserne incendie prévue en 2021-2022					- \$
38 <i>Estimé des coûts : 1 518 225\$ - Déboursé à prévoir en 2022 (3+4)</i>	1 518 225 \$		531 378 \$		- \$
39 Garage municipal - Travaux mezzaline + salle de repos	20 000 \$	20 000 \$			20 000 \$
40 Nettoyage de fossés	25 000 \$	25 000 \$			25 000 \$
41 Travaux de pavage - Réfection et corrections 3ième rang ouest	229 000 \$	229 000 \$			229 000 \$
42 Travaux de pavage - Réfection et corrections Côté nord lac T-S	1 000 000 \$				- \$
43 Réfection du 4e rang Est /Ouest (Forme assiette + agrégats)	100 000 \$	50 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	50 000 \$
44 Autres travaux de pavage (endroits à déterminer)	275 000 \$	75 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	75 000 \$
45 Travaux - Mise à niveau des installations d'épuration des eaux usées	300 000 \$	50 000 \$	250 000 \$		50 000 \$
46 Vidange étangs d'épuration (nombre à déterminer)	60 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$
47 Construction Rampe de mise à l'eau + aménagement du site	150 000 \$	75 000 \$	50 000 \$	25 000 \$	75 000 \$
48 Sécuriser - Barrage lac Trois-Saumons (barrières + affichage)	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
49 Achat + installation d'un quai flottant au Parc Trois-Saumons	7 500 \$	7 500 \$			7 500 \$
50 Glissières de sécurité	85 000 \$	5 000 \$	40 000 \$	40 000 \$	5 000 \$
51 Éclairage des rues au LEED 3000	45 000 \$	5 000 \$	20 000 \$	20 000 \$	5 000 \$
52 Repositionner conduite d'eau du garage	5 000 \$		5 000 \$		- \$
53 Plans - Aménagement abri pour sable/sel d'hiver	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
54 Phase 2 - Aménagement Tour d'observation T-S	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
55 Réaménagement bureau municipal (3)	200 000 \$		150 000 \$	50 000 \$	
56 Aménagement paysager - Bureau + Garage municipaux	3 500 \$		3 500 \$		
57 Phase 2 - Aménagement accès Tour d'observation T-S	5 000 \$	5 000 \$			5 000 \$
	<b>4 043 225 \$</b>	<b>581 500 \$</b>	<b>1 194 878 \$</b>	<b>280 000 \$</b>	
<b>Demandes AQUATECH :</b>					
60 <i>Achat pompe backup poste Desrosiers</i>	34 000 \$	34 000 \$			
61 <i>Tableau de contrôle poste Desrosiers</i>	21 740 \$	21 740 \$			
	<b>55 740 \$</b>	<b>55 740 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>55 740 \$</b>
		<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>637 240 \$</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>5 664 965 \$</b>	<b>929 240 \$</b>	<b>1 931 878 \$</b>	<b>537 000 \$</b>	<b>929 240 \$</b>

NOTE : Les items budgétaires identifiés d'un symbole ( ) seront financés en ayant recours aux modes de financement suivants :

1 - Fonds de roulement de la municipalité  
 2 - Crédit-bail  
 3 - Règlement d'emprunt municipal  
 4 - Subventions gouvernementales

NOTE IMPORTANTE : Les montants apparaissant dans ce tableau sont taxables au taux de 0.49875% incluant les ristournes

## Membres du Conseil municipal

Membres	Fonction	District
Ghislain Deschênes	Maire	
Sébastien Charrois	Conseiller	District # 1
Lucien Pelletier	Conseiller	District # 2
Pierre Dumas	Conseiller	District # 3
David Racine	Conseiller	District # 4
Alain Bélanger	Conseiller	District # 5
Michel Paré	Conseiller	District # 6

### Municipalité de Saint-Aubert

14, rue des Loisirs  
Saint-Aubert (QC) G0R 2R0

**Téléphone** : 418 598-3368

**Télécopieur** : 418 598-3369

**Site internet** : [www.saint-aubert.net](http://www.saint-aubert.net)

**Facebook** : Municipalité Saint-Aubert

**Réception et secrétariat** : poste 201

reception@saint-aubert.net

**Direction** : poste 202

administration@saint-aubert.net

**Service de l'urbanisme** : poste 205

urbanisme@saint-aubert.net

**Service des travaux publics** : poste 7

travauxpublics@saint-aubert.net

**Garage municipal** : 418 598-7169

**Bibliothèque Charles-E. Harpe** : poste 206

**Service incendie** : 9-1-1

**En cas d'urgence** : 9-1-1

## DÉPÔT DE CENDRES CHAUDES DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES

Nous désirons rappeler aux propriétaires de systèmes de chauffage au bois qu'il est interdit de déposer des cendres chaudes à même les ordures ménagères. Cette façon de faire peut occasionner des incendies dans le camion servant à la collecte des ordures et endommager considérablement cet équipement. De plus, si vous disposez d'un bac à ordures de plastique, celui-ci peut être endommagé lorsque des cendres chaudes y sont déposées. À ce moment, la garantie couvrant le bac n'est plus valide.

Nous demandons aux propriétaires de ce type de chauffage de prendre toutes les dispositions nécessaires afin de s'assurer que les cendres soient complètement refroidies avant de les placer avec les ordures ménagères. Vous pouvez également disposer de ces cendres d'une façon autre que par leur expédition aux ordures, soit en les utilisant à titre de fertilisant.

## DÉVERSEMENT DE NEIGE SUR LA CHAUSSÉE

Nous désirons vous rappeler qu'en vertu du *Règlement sur les nuisances*, il est interdit de placer ou de déverser de la neige sur l'emprise d'une voie de circulation publique. Cette pratique est dangereuse et peut résulter en un accident malheureux.

S'il y a déversement de neige sur la chaussée, une plainte sera déposée à la Sûreté du Québec et une contravention pourra être émise au contrevenant responsable de cette action.